

Porównanie tłumaczeń Jana 19:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Przyszli więc — żołnierze, i — — pierwszego połamali — golenie i — innemu — współukrzyżowanemu jemu;
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Przyszli więc żołnierze i wprawdzie pierwszemu połamali golenie i innemu który został ukrzyżowany razem z Nim
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Przyszli więc żołnierze i połamali golenie pierwszemu i drugiemu ukrzyżowanemu wraz z Nim;
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Przyszli więc żołnierze i pierwszego połamali golenie i innego, (tego) razem ukrzyżowanego z nim,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Przyszli więc żołnierze i wprawdzie pierwszemu połamali golenie i innemu który został ukrzyżowany razem z Nim